

# Sagai Muittalægje

1as December 1905.

No. 23.

»Sagai Muittalægje« boatta guovte gærde juokke manost, 1as ja 15ad bæive, ja maksa ovta kruvna ja 20 øra jakkodagast — 60 øra jakkebælest. Bladde matta dinggujuvvut juokke poastarappe bokte. Dieđetusak maksek 5 øra rana.

2be jakkodak.

## Guli birra.

Baldes gavdnu Nuortta-Isamærast ja Davve-Atlanterabest. Dat satta ſaddat hui stuores, gidda 5 metar guku, ja dæddet 3—400 kilo. Dak stuoreb baldak goćčujuvvujek bipooivven daihe biponjalbmen. Baldes læ okta vuovddajes guolle, mi borra æra gulid, gacca-ræbbaid ja daggaražžaid. Muttomin doppe dat maidai loddid, mak bukček ja vugjek mæra vuolde. Dak stuora balddak orruk 80 — manga čuođe sala čiegŋalasast, ja gæsseg boatta baldes davja čuovga bodnai ja manna vuonai sisä.

Davvagæčče Norgast læ baldes bivddo stuoreb sisaboatton. Eskimoarar Grønlandast bivddeks maidai baldaid. Baldast læ njalga cuoppa.

Hakka daihe havgga læ maidai okta buoides guolle. Dast læ njalga cuoppa, ja stuoremus hagak sattek ſaddat lagabuidi ovta metar guku. Hakka ælla 60—150 sala čiegŋalasast, ja dam borramus læ gaccaræbbak ja smaveb guolek. Hakka læ okta dai-na harve gulin, mi guodda (riegadatta) ēllečivgaid. Go dak riegadek, læk dak centimetar bæle guku ja vuojadek dakkaviđe, algost čaccegierragest; dasto, go dak ſaddek boarrasæbbok, mannek dak čiegŋalassi.

Stainir gavdnu Norga favlin ja Davveabin. Mangas gaddek, atte stainir læ okta snielles ja vuovddajes guolle; mutto dat i læk nuft. Dat borra dusse buok lagas guiskid ja gaccaræbbaid, maid dat gavdna bodne alde. Dat læ nu njoace vuogjat, atte dat illa oažžo ovtaga guole gida. Stainarnakke barkkijuvvu ja adnuuvvu skuovvanakken. Bovllestai-

nir daihe girjestainir læ stuoreb ja cella čiegŋalæb' mærast. Dat ſadda gosi 2 metar guku. Oarjabæld' Birgena dat i galga gavdnut. Stainarest læ buorre cuoppa.

## Gonagas valljim.

Maŋnel alnugsteinmim 18ad november vallji stuoradigge prins Carl gonagassan Norgi. Buok 116 stuoradiggeolbma valljijegje su ovtamielalažat. Dibmo 6 dieđetegje 42 kanovna bavkasa, atte prins Carl læi valljijuvvum gonagassan. Ja de vuolgatuvvujegje 9 stuoradiggeolbma Kjøbenhavn, gost si vuostaivaldujuvvujegje stuora vaimolašvuođain. Prins Carl valdi aldsesis dam nama Haakon VII, maŋnelgo son læi valljijuvvum gonagassan Norgi.

Go Norga saddeolbmai oudast-čuožžo Berner læi Norga olbmui dærvuodaid ja likkosavvagid cælkam gonagassi, de sarnoi gonagas Haakon VII navt:

»Dak vuostas dærvuodak Norga stuoradiggeolbmain, guđek 18ad november læk valljim mu gonagassan, læk likkatuttam mu vaimo. Dak olbmak læk daggo bokte čajetam mudnji daggar gudne ja jako, maid mon mattam arvvedet, ja maid mon doavom ſaddat ain stuorebun, go Norga olbmuk mu aka ja mu æmbo bottek dovddat. Nuftgo di diettebetet, de læi dat mu savvag miede, atte albmugstemmim dollujuvvui. Mon sittem oažžot vissesvuoda dam harrai, atte dak legje Norga olbmuk, ja i dusse okta ucceb oasse daina, guđek savve mu gonagassan; dastgo mu barggo berre lot čokkit ja biđggit. Mu ællem aigestam aigom mon barg-

gat Norga likko diti, ja dat læ mu vaimolaš savvagak, atte dak olbmuk, gæk læk valljim monno, bargggk ov-tamielalažat dam likko maŋnai ja olles dorvolašvuođain satam mon dalle mu savvamsadnen valddet daid sanid: »Buok Norga ditil!«

Dal go dat bitta čallujuvvu, de læ gonagas Haakon VII juo boattam Norgi. Mi savvap Norga gonagassi likko ja buristsivdnadusa.

## Gonagas balkka.

Stuoradigge læ dal gieskad mærredam atte gonagas Haakon VII balkka galgga læt 700,000 kruvna, nu gukka go son rađđe. 11 stuoradiggeolbma legje dam mærradusa vuostai. Mutton stuoradiggeolmai Tveiten arvvali 500,000 kruvna gonagassi balkan.

## Gonagas bæraš.

Haakon VII læ Danmarko gonagasa barnebardne. Son læ riegadam 3ad august 1872, ja læ dal 33 jage boares.

Su akka, dronnig Maud, læ engelas gonagasa nuoramus nieidda. Son læ riegadam 26ad november 1869 ja læ dal 36 jage boares.

Sodno aidno manna læ okta bardne, gutte dal goćčujuvvu Olaven. Son riegadi 2be juli 1903 ja læ dal bagjel 2 jage boares.

Mi doaivvop, atte mi farga sattep min blađest čajetet min lokkedi gonagasa, dronnig ja sodno mana gova.

## Ruošaenam.

Ruošaendnamest i oro stuibme jaskodæme. Sikke Polenest ja æra baikin gullu moivye. Dast gieskad cakki-tegje soatteskipaolbmak Kronstadt gavpuga lakka Petersborga. Manga čuođe olbmu bulle ja ædnagak sorb-

mijuvvujegje ja havvadattujuvve.

## Brævva Lidnevuonast.

Mist læi albmugstemmin dabe Gamavuonast 12. november dam jage. Dievdok de galgge stemmit, jo go si datto danskaprinsa gonagassan vai galgaigo Norga šaddat republikkan. Muttom gonagashaledcegjek Gamavuonast legje gulu mielde vuolgam »apostalid« deike Lidnevudni oažžom diti daid olbmaid stemmit gonagasa ala. Samek dabe galle ucan dittek dam birra, mi buoremus læ, gonagas vai republikka; mutto gulu mielde legje »apostalak« balddam sin ruošain. Daide muittalam, atte jos Norga šadda republikkan, de ruošsa dakkaviðe ja valdda obba riða. Ja ruošast ballek Lidnevuon'-samenk ollo æmbo go nævrest — vaiko ruošsa dam ragjai i læk dakkam Norði æra go jaffoid deike suvddam ja boares muorra-savai filim.

Na, de si dal vulgge Gamavudni stemmit. Dat lœi vuostas gærde, go stemmim-čoaggalmas dobbe dollujavvui, ja vissa lœi vuostas gærde mangasi, go si persovnalažat galgge stemmit. I lœm imaštallamest, jos muttomak æi diettam, moft ðat dakk galgai doaimatuuvut. De oidnui Gamavuon-gievman, Ingebrivta, fæsta-čœmen muttomid steimmimvissui, ja vissa son skuvli sin, moft si galgge dakkat. Dobbe muttom ucca lanja-čest legje »ja«-seddalak prentejuvvum čabba bogstavaiguim. I lœm æra dakkat, go valddet ja coggt daid komvolitti; dastgo »nei«-seddalak æi gavdnum, ja æige vissa lifčige samek daina berustam, jos dak vel lifčige gavdnum.

Go stemmin lœi nokkam, de vulgge si fast ruoktot. Æige de sat ballam si maggarge ruošast, go si sukke Lidnevudni.

Mutto im mon jake, atte mangas ditte, atte dat danskaprinsa borra Norgast nubbe dam mære go min oudeb boares gonagas, jos son boatta deike. Son galgga namalassi oažžot lakka miljon kruvna jakkasažat balkkan. Boares gonagast i lœm æmbo go lakka miljonbelle.

Samek lavijek davja mu gullut vaiddalet, atte værok læk nu stuorrik ja lossadak. Mutto jos si dal fal bottek ja dagjek mudnji maidege dam birra, de vastedam mon dakkaviðe:

»Di lepet jure muddagak makset! Manne ječa lepet nu jallak, atte manabetet vallit daggar divrras olbma, go danskaprinsa gonagassan.«

Lidnevuon-asse.

## Albmugskuvlla Japanest.

Stuoradigge Japanest addi dast september manost ovta laga, mi mørredi, atte buok manak Japanest, sikke riggak ja vaivašak, galggek baggijuvut vazget skuvlla, go si læk 6 jage boarrasak ja dassači, go si devddek 14 jage. Dam vuostas njellja jage oapatuvvujek manak japanalaš ja kinnesalaš gilli. Dasto majemus njellja jage engelas gilli, maid si galggek sattet lokkat ja sardnot, go si heittek skuvlla vagzemest.

## Godde ja boecu ællemakke.

Godde, mi ælla gukkeb go boaco, i galga ællet gukkeb go 14—16 jage. Boaco i galga ællet nuge gukka. Daddeke lœ datge oidnum, atte boaco lœ ællam 20 ja vela 30 jagege; mutto dat lœ mælgad harvve.

## Gutta mana.

Muttom negernisson Afrikast riega-datti dast gieskad gutta mana. Dat lœ vuostas have, atte dat lœ gullum dapatuuvym. Dat gutta mana bigjuuvvujegje baldalagaid guodda ala ja daina valddjuuvvui govva; mutto buok guðas jabme oanekaš aige manjel riegadæme.

## Nuft lœi sudnjiges oidnujuvvum.

Muttom nuorra pappa Schweizast, gæn namma lœi Guette, lœi ožžom cœlkkemættom rakisuodra ovta dalonidi, gutte oroi sœmna baikest. Nieida ačče gal lœi mielast; mutto nieida ješ i fuollam guðege lakai papa ja loppadaddai manemusta ovtain ærain. Hægjabæivve bodi, ja dat sœmma papparieppo galgai vihatet dam nieida. Go son irgines čuožžoi altar oudast, de pappa juo darregodi ja rokkadalai njuorraset olbinui gullut nieida hæittet naittalæmest; dastgo dat hœvata buok su ilo dabe ædnam alde. Dat i vækketam maidege.

Manemusta daiketi pappa. Son bivdi særveggoddes vuorddet moadde minuta ja manai dasto sierra ladnji, gost son rokkadalai Ibmeli. De go dobbe bodi ruoktot, de son æska doaimati vihatceme orostamkætta; mutto su jienast gullui čaða aige, atte son lœi hirbmad lossa mielast.

## 3 miljon arvo olbmuk bargotaga.

Engelanda barggin galggek dal læk 3 miljon arvo olbmuk bargotaga. Stuora hætte lœ sin gaskast, ja stuorenus hætte London gavpugest, gost manga lok' duhat olbmu læk bargotaga ja jure nælggomen.

Man issoras lœ dat dadde jurdasæt! London gavpugest, gosa nu ollo riggodak lœ čoagganam, gost lœ nu stuora hærvyasvuotta ja činjak, dobbe gullu dal alo dat vaimoi-manne čuervas: »Mon lœm bargotaga!«

## 105 jakkasaš boares agja.

Vogain ælla okta olmai, gæn namma lœ Johannes Rystad. Son lœ dal 105 jage boares; mutto sust lœ ain sikke buorre gullu ja oaidno, ja son lœ muðoi maidai dœrvæs. Son lokka brillaitaga, ja sust lœ maidai buorre muiitto.

## »I dat læk æra go mon!«

Moddin sanin satta celkkujuvut, stuora moras daihe vaiddalæbme. Dam bodi dast æska muttom ædne fuobmasæt. Sust legje guokta ucca nieidača, ja dat nuorab ja čabbasæb' nieidda lœ su čalbmebælle. Son rakisti dam æmbo go dam boarrasæbbo, gutte duom ektoi lœ dego nieddabællæ. Son goččodi dam nuorab nieidas gollen.« Muttom bæive čokkai cedne olgobæld uvsa ja logadi girje. De gulla son nubbe su nieidaguovtos boattemen.

»Don go dat læk, mu golle?« čurvi son. »I mamma,« gullui vaste-dæmen. »I dat læk golle. I dat læk æra go mon.«

Dat moadde sane »I dat læk æra go mon« dagai ædne jurddagi ala; mutto dam rajest lœ son ovta maðe buorre goabbašagaidi.

## Okta jæraldak.

(Sisasaddijuuvvum.)

Dam blaðest lœp mi bæssam oaidnet manga olbma arvvalusa, guðek læk čallam sami manai skuvlai birra; mutto mon im gal aigo sardnot æmbo dam birra; dastgo dam birra lœ sardnujuvvum ollo. Jure dam lakai bæssage olmuš oaidnet, maggar lagaš ibmardusak dasa gæstege lœ. Ovta gačaldæga aigom mon jærrat blaðe lokkin dam have: »Man lakai dat lifči buoremus mannai, vanhemidi ja oapatægjai oažžot boattet

ovtamielalašvutti ja ovta ibmardussi  
dam lakai, atte si buokak bargašegje  
ovta raðest mana oapa ouddanœme  
mañŋai?«

Mon læm oaidnam manga bai-  
kest, man stuora vahag dat læ man-  
nai, go vanhemak ja oapatægje læk  
guðek lagaš ibmardusast. I læk dat  
nu harve gullat manga vanhem njal-  
mest: »Asta hal gal skuvlaolmai o-  
patet stuora balka oudast!«

Dal bijam mon penna erit ja  
savam, atte farga soames galgaši  
vastedet mu gačaldakki.

W.

**Naittalam jabmemsængast.**

Muttom dalkastægje, Albert Arendt,  
læi ærranam su akastes. 20 jage læi  
juo gollam dam rajest. Dast duvle,  
go dalkastægje læi buoccam, vuolgti  
son sane akkasis ja jærar, igo dat ai-  
go naittalet suina fastain. Dat mie-  
diti dam buocce savvagi, ja okta pap-  
pa vihati dam guokta boares olbmu  
oddasist. Dasta mañŋelist jami irgge.

**Salled-damppa dußam.**

Damppa »Fin« golgai garra dalkest  
gaddai Kjælvikast ja vuojoi. Dat læi  
assureriuvvum.

**Albmugstemmim****12. ja 13. november.**

Albmugstemmim læ fastain dol-  
lujuvvum obba min ædnam mietta  
sæmما laje go 13. augusta gæsseg.

Nuftgo mi oudeb nummarest juo  
muittalæimek, de læi gačaldak dat:  
»Lækgo don stuoradigge ja raðdetusa  
mielde, atte danskaprinsa Carl vallji-  
juvu Norga gonagassan, vai ikgo  
don læk?«

Dam gačaldakki botte ollo æm-  
bo »læm«'mek go »im«'mek. Go dat  
bitta ēallujuvvu, de læ dusse okta  
gielda, Værø Vaagain, man stemmim  
birra mi æp vela dieðe. Æra giel-  
dain min ædnamest læk celkkjuv-  
vum oktibuk 259215 »læm« ja  
68254 »im.« Dusse Guovddagæinost  
ja Tysfjorast ēuojai ovtamielalažat  
»læm.« Buok æra gieldain gullui  
maidai »im.«

Mi aigop dast muittalet, moft  
albmugstemminim læi dabe Sameædnam-  
mest dam 12. ja 13. nevember.

Gieldai namak	Læm	Im
Guovddagæinost . . .	83	0
Alatægjost . . .	259	63
Dalbmaloftast . . .	379	20
Lapest . . .	229	9
Hammerfesta gaddesuokka- nest ja Rakeravjost . . .	204	13
Muosægjost . . .	314	30
Goakgieddest . . .	222	2
Garašjogast . . .	51	3
Davvesidast . . .	95	32
Dænöst . . .	172	46
Unjargast . . .	49	45
Davve-Varjagest . . .	88	57
Madda-Varjagest . . .	85	52
Vargai gaddesuokanest . . .	86	36
Hammerfest gavpugest . . .	212	120
Vargai gavpugest . . .	166	221
Caccesullost . . .	151	138
Oktibuk	2848	866

Vaiko mi gal lifčimek savvam,  
atte »im«'i lokko lifči galggam ſaddat  
nu stuores, atte Norga læi ſaddat re-  
publikkan, de aiggop mi cækket, atte  
mi dal savvap ja doaivvop, atte buok  
Norga olbmuk mañŋel dam almug-  
stemmima ovtamielalažat barggek min  
cēdnam buoredile mañŋai.

**Dak vuostas Spitzberga jottek.**

Dak vuostas Spitzberga jottek  
læiga guokta olbma Hollandast, Jakob  
van Hemskerk ja Cornelius Ryp, gæk  
dam jage 1596 jottaiga goabbag skia-  
painæska Nuortta-Isa-appai. 7id juni  
1596 olliga soai ovta sullo, mi goč-  
čujuvvui Beeren-Eilandan (Guovčasul-  
lon). 21ad juni oiniga soai ovta gad-  
de, mast legje avjojes varek. Soai  
navdiga dam Spitzberggan (Avjojes-  
varren.) Dak sullok læk dam rajest  
læmas buorek bivddemsajek. Novaja  
Semlja læi juo 1553 gavdnjuvvum  
ovta engelas olbmast, ja Jan Mayen  
sullo gavnai muttom Hollanda olmai  
1611, gæn namma læi Jan Mayen.  
Son goččoi sullo su ječas nama miel-  
de.

Manga rikast jottajegje olbmuk  
dokko bivdoi, ja Beeren-Eilanda sul-  
lost goddujegje moršak duhati miel-  
de. Muittaluvvu, atte dobbe goddu-  
jegje gidda 1000 morša moadde di-  
most.

Mañŋel ſaddai naggo rikai gas-  
ki. Sikke engelas olbmak, Hollanda  
olbmak, franskalažak ja Danmarko ja  
Norga olbmak adne, atte dak appe-  
sullok gulle sigjidi. De jukke dak  
rikak bivddemsajid daina sulloin;

mutto dat juokkem i maksam baljo  
maidege. Skipak borjastegje davja  
dokko, gost legje ænemusad morsak,  
njuorjok ja guovčak, ja æi joerram,  
gæsa dak sajek gulle.

Min aige læ juokke jage lagab-  
budi 400 olbma, guðek jottek biv-  
dost Isamærast.

**Okta prinsessa gavdnum  
6 jage gæðest.**

Moadde jage dast ouddal jaykai  
fakistaga okta 19 jakkasaš prinsessa  
Bayernest (Tuiskalandast), ja son oc-  
cujuvvui, mutto i læm ſat gavdnam-  
mest göstge.

I oktage daddeke jakkam, atte  
son læi hævvanam. Dat dittujuvvui,  
atte prinsessa ani dam buorebun atte  
læt vuollegæbbo olbmu særvest. Son  
i likom gonagaslæ olbmaid, ja go son  
muttom bæive gulai, atte dak aiggo  
su naittalattet ovtain 50 jakkasaš go-  
nagasin, gæst i læm rika-arbolaš, de  
vuostalasti son garraset ja jaykai fa-  
kistaga.

Guða jage duokkai i gullum  
prinsessa birra mikkege. De dast  
gieskad læi okta alla tuiskalaš ammat-  
olmai, gutte dovdai prinsessa burist,  
jottemen ovta ucca gavpugažži Frank-  
riki, ja igjaduvai ovta guosseviesost.  
Go son ēokkai ja gæčai vagzid gata  
ta alde, aicai son ovta nuorra nisso-  
na, gutte laidi guokta mana. Son  
ſaddai ibnaši. Dat nuorra nissson  
læi su mielast nu sagga dam jaykam  
prinsessa nallai. Son doppi gapperes,  
ja olgus, gost son vagzi dam nuorra  
nisson ja manai manest, gæid son oin-  
ni mannamen ovta ucca visoš sisa,  
man alde oidnui mærkast, atte dat  
gulai muttom spiridalkastægjai.

Son ēugjalatti uksabiello, ja ok-  
ta biga bodi, rabasti uvsu ja doalvoi  
su ovta ladnji, mi læi spiredalkastæg-  
je ēallemladnja. Dallanaga bodi spi-  
redalkastægje oktan akaines sisa.

Ammatolmai dovdai dakkaviðe,  
atte dat nuorra nissson læi prinsessa,  
ja dat maid dovdai su. Spiredalka-  
stægje arvedi, moft dal dat aððe læi.  
Son bakkodi: »Mon oainam, atte  
don dovdak mu aka.«

»Mon dovdam prinsesa; mutto  
mon im vuorddam su gavdnat dabe,  
ja dat ſadda diettalas mu gædnegas-  
vuotta muittalet dam birra mu gona-  
gassam.«

»Dam don gal oažok dakkat, ja don oažok maidai muittalet, atte moai ledne orrom dabe gutta jage, atte monnóst læ guokta mana, ja go mu akka i læk goassege lœmaš manjel naittalæme su sogaides lutte, de æi berre sige muosetuttet su.«

Ouddalgo dat tuiskalaš ammatolmai vulgi ruoktot, oažžoi son gullat æmbo sodno birra. Dat nuorra spire-dalkastægje læi gutta jage dast oudal dalkodam gonagasa hæstaid. Dai-na lugin řaddai son prinsessain dovdos, ja muttom bæive garggedæiga soai Frankrikai, gost soai naittalæiga ja eliga likkolažat naittusvuodast.

Dat læ jakkemest, atte dat nuorra dalkastægje akka oažžo ællet rafhes su boadnjas lutte oktan su madaidesguim.

## Go likko cuovkana.

»Vuoi, olbmam, gutte halges morašta ječas jure hægatæbimen dušše ovta nieida ditil!« Nuft jeddi muvrař Girgi su ustebes Wastla, gutte čokkai gietta lakoi vuostai bævde guoras ja morašti su lappum. rakisuodast ditil.

»Valde aldsesad ovta glasa vuol-laga ja čokked dasa min balddi!« sardnoti su usteb su.

Wastl čokkani; mutto dai ærasi læk-kastaddam dušše bavčagatti vela æmbo su vaimo.

Son læi odne cælkemættom morrašest. Son læi jardašam harcastet ječas; mutto son čokkani dadde-ke jukkat manjemus gærde su ustebi-desguim.

Maidbe dal? Odne læi su likko cuovkkanaam ja nokkam! I goassege sattam son řat řaddat illoí æmbol!

Mutto dat læige jure muddag sudnji, jardaši son ješ. Mannebe son læi lœmaš nu caicas, atte jakket ječas likkolažan řaddat! Goasbe suina læi mannam su savvag mielde dam moraš mailmest! Goasbe son læi lœmaš likkolas! Nu gukkas go son multi, de læi sudnji oidnujuvvum dušše hætte, varnotesvuotta, barggo ja vaivve.

»Dat bardne bodi maidai garžes aige,« celki su cedne, okta bargolaš akka, go son cummisti su, dam ovcad manas. Sust i læm dille dikšot su. Dak boarraseb' oabbak řadde dam

dakkat.

Vuoi, moft son vællai dam boares, hæjos gietkamest, bargoi gosi gielatæbmen ja goarrani dam hæjos divšo vuolde. Ja go su oabbak manjel musta vaibbe gullamest su bargoma, de vutto si su nu garraset, atte dat juovcojes gietkam gobmani, ja son nordai ječas bævde ja stuoloi vuostai.

Ja maggar son læi mannan oaidnet? Dego boares agja, ruoinas ja roavčagam.

Manga gærde, go su oabbak garra giedaiguim doppijegje su, gæčasti son sin ala stuora, moraš ċalmiguim, dego son jørai sist: »Manne dilepet mu bigjau mailbmai, go mon læm digjidi dušše arron?«

Manjel valdi ædne su mieldes luokkai ja gieddai, gost son bargoi, ja go bardne řaddai stuoreb, de læi son ačes mieldes vuovdest ja vækktet su čokkit muorraruottasid ja muorras-bittaid. Mai manga gærde son i læm bagjelmæralaš vaibas!

Ja go son manjed ækked bodi sidi ja doaivoi, atte son oažoi love vuoiqastet voehaš bænka alde dolla gaddest, dassači go ækkedesmales řaddai garvesen, de gullui:

»Wastl, njalde potetosid! Wastl, vieža čace! Wastl, ožud Franzeria oadđet! Wastl, gæča Zawerl bærrai!«

I son ožžom goassege rafhe; dastgo vaiko son læi su vanhemides ovcad manna, de son gukkas erit daddeke læi sodno manjemus manna. Mutto dafe mielde, go dak boarrase-musak guðe sidasek ja vulgge balvavalussi, de řaddai Wastl mannagæčen.

Wastl læi gukka sidastes. I oktage dalolas fuollam sust, vaiko ačce mai dakkedi, atte bardne satta barg-gat dam maid ærakge.

Manjemusta valdi okta snikkar-oaivve Wastl oppi. Ja go ačest i læm makset oapa oudast, de fertti Wastl juokke bæive vækketet snikkar su dalost.

Wastl læi višsal ja bargolaš, ja son oažoi famolaš borramuša su oa-patægje dalost.

Dam ucca, ruoinas barnest řaddai okta stuora ja gievras olmai, gutte oažoi bæl'čiččid kruvna vakkost æreb borramuša ja orromsaje.

Mutto ain vailoi okta dinga, man manjai son alo læi aibašam, ja man son alelassi ocai ja doaivoi gavd-

nat, namalassi likko.

Likko boatta fal, dam jaki son nu nannoset, ja mađe boarrasæbbo son řaddai, dađe nannosæb osko oažoi son dam aše harrai. Dat osko dagai su nu movtagen, atte son alo sesti bælenare su ucca balkastes, bivddem varas likko su ječas lusa. Son gæčcali likkos mangä lakai, valdi nummerid lotteriast; — mutto likkotæbme læi son alo.

»Likko i sate oktage ješ valdet. Dat fertte boattet olbmu lusa. Dat i abok, atte olmuš doarreda likko.«

Manjelgo Wastl læi boattam dam addijubmai, gæčastaddai son davja birra ječas, go son vazzaši balgga mielde, boattago mikkege su manjest.

Ja ovta bæive bodi maidai okta viega su manjest. Dat læi dat ucca Roslaš, okta ælljos, arvok ja lieggos nieidda. Dat læi 50 lavke su manbaelde, ja go Wastl riemai vazget hiljet, juvsai nieidda su manjemusta.

Ja go Wastl oini dam hærvaska-vuoda, mi čuyggis ċalmiguim, mojotallamin rakkai sudnji »Burist!« debodi jottelet sudnji dat jurda:

»Die læ likko, maid mon læm occam.«

De læi son goitge gavdnam dam. Su manjest læi dat viekkam, nuftgo son læi jardašam likko birra.

Wastl řaddai dalle nuft avvoi, atte son rak darragođi. Gal su miela mai lossudi væhaš, go son arvvedi, atte i son sate naittalet, go sust i læm æmbo sisaboatte go bæl'čiččid kruvna vakkost; mutto Rosl jeddi su ja loppedi vuorddet su, dassači go son řaddai snikkaroaivven — »vaiko vel vuorddemaigge řaddašige olles ucca agalašvuottan,« celki nieidda.

Jo, satte fal son řaddaši snikkaroaivven! Mutto dat læi gæppa-sæbbo dagjat go dakkat.

Lasetuvvu.

**Salonrikobissok — Remingtonbissok  
vuovddet; Mauser nale mielde.**

**Vissak 100 metar duokkai.**

**Saltforretningens Handel  
Næverfjord.**

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakka-nusast. Sigerfjorast.